

UN LIBRARY

NOV 14 1979



NATIONS UNIES

UN/SA COLLECTION

ASSEMBLÉE  
GÉNÉRALE



CONSEIL  
DE SÉCURITÉ

Distr.  
GÉNÉRALE

A/34/92

S/13097

17 février 1979

FRANÇAIS

ORIGINAL : ANGLAIS

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Trente-quatrième session

Point 46 de la liste préliminaire<sup>x</sup>

APPLICATION DE LA DÉCLARATION SUR LE RENFORCEMENT  
DE LA SÉCURITÉ INTERNATIONALE

CONSEIL DE SÉCURITÉ

Trente-quatrième année

Lettre datée du 17 février 1979, adressée au Secrétaire général par  
le représentant permanent du Viet Nam auprès de l'Organisation des  
Nations Unies

J'ai l'honneur de vous transmettre ci-joint, pour information, la déclaration du Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam en date du 17 février 1979, concernant la guerre d'agression lancée contre le Viet Nam par les dirigeants chinois, et de vous prier de bien vouloir en faire distribuer le texte comme document officiel de l'Assemblée générale, au titre du point 46 de la liste préliminaire, et du Conseil de sécurité.

L'Ambassadeur extraordinaire et  
plénipotentiaire,

Représentant permanent auprès de  
l'Organisation des Nations Unies,

(Signé) HA VAN LAU

<sup>x</sup> A/34/50.

ANNEXE

Déclaration publiée le 17 février 1979 par le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam concernant la guerre d'agression lancée contre le Viet Nam par les dirigeants chinois

Le 17 février 1979, les dirigeants chinois ont cyniquement déclenché une guerre d'agression contre le Viet Nam.

Ils ont mobilisé de nombreuses divisions d'infanterie, de blindés et d'artillerie, appuyées par l'aviation et ils ont lancé une attaque massive sur toute la longueur de la frontière vietnamo-chinoise. Ces forces ont attaqué les villes de Lao Cai et de Mong Cai et les villes de district de Dong Dang et de Muong Khuong situées bien à l'intérieur du territoire vietnamien. Les forces chinoises ont attaqué et occupé beaucoup de postes frontière et de nombreuses zones relevant des districts de Dinh Lap, Trang Dinh, Loc Binh et Van Lang dans la province de Lang Son, Tra Linh, Ha Quang et Quan Ha dans la province de Cao Bang, Muong Khuong et Bat Xat dans la province de Hoang Lien Son, Phong Tho dans la province de Lai Chau et Binh Lieu dans la province de Quang Binh, commettent de nombreux crimes et causant beaucoup de pertes en vies humaines et de graves dommages aux biens du peuple vietnamien.

Il est évident qu'après les échecs répétés de leur politique d'hostilité dirigée contre le Viet Nam, les dirigeants chinois se sont engagés dans la voie des partisans chinois du régime féodal, des impérialistes et des colonialistes en lançant une guerre d'agression contre le Viet Nam, pays indépendant et souverain.

En envahissant le Viet Nam, les dirigeants chinois ont entièrement dévoilé leur expansionnisme, leur volonté d'hégémonie de grande puissance et leur politique réactionnaire, qui vont à l'encontre des intérêts du peuple chinois et compromettent sérieusement l'amitié traditionnelle unissant les peuples vietnamien et chinois.

En envahissant le Viet Nam, les dirigeants chinois se sont attaqués au système socialiste tout entier et au mouvement de libération nationale et ont saboté la paix et la stabilité en Asie du Sud-Est et dans le monde entier.

Leur guerre d'agression est une atteinte grossière aux principes les plus élémentaires régissant les relations internationales et à la Charte des Nations Unies. C'est un défi insolent à tous ceux qui aiment la paix et la justice.

Depuis plusieurs années maintenant, et en particulier au cours de la période récente, le peuple et le Gouvernement vietnamiens, malgré les provocations et les menaces accrues des dirigeants chinois, ont fait preuve de la plus grande retenue dans l'intérêt de la paix et de l'amitié et ont cherché par tous les moyens à régler au moyen de négociations tous les problèmes qui se posaient dans

les relations entre les deux pays. Mais les dirigeants chinois, refusant d'entendre raison, ont continué leurs provocations armées et ont lancé une guerre d'agression contre le Viet Nam. Face à cette agression des dirigeants chinois réactionnaires, le peuple et l'armée vietnamiens n'avaient d'autre choix que d'exercer leur droit de légitime défense et de combattre résolument les agresseurs.

Mettant en application le précepte de notre Président bien-aimé Ho Chi Minh "RIEN N'EST PLUS PRECIEUX QUE L'INDEPENDANCE ET LA LIBERTE", notre peuple et notre armée tout entiers, hommes et femmes, vieux et jeunes, des millions de personnes agissant en parfaite unité, se dressent une fois de plus en un élan unanime pour lutter énergiquement et défendre l'indépendance, la souveraineté et l'intégrité territoriale sacrée de leur patrie.

Le peuple et le Gouvernement vietnamiens lancent un appel urgent à l'Union soviétique, aux pays socialistes frères, aux nations indépendantes, aux pays du mouvement non aligné, aux pays amis, aux partis communistes et aux partis des travailleurs, et aux peuples progressistes du monde entier pour qu'ils redoublent de solidarité envers le Viet Nam, qu'ils appuient et défendent le Viet Nam, et qu'ils demandent que les dirigeants de Pékin mettent immédiatement fin à leur guerre d'agression et retirent toutes leurs troupes du Viet Nam.

Les peuples fraternels du Viet Nam, du Laos et du Kampuchea, qui ont lutté côte à côte et qui ont vaincu les agresseurs impérialistes, agissent avec une solidarité toujours plus grande pour vaincre la politique réactionnaire des dirigeants chinois.

Pour défendre la paix et l'amitié séculaire qui unit les deux pays, le peuple vietnamien lance un appel au peuple et aux troupes chinois, en leur demandant de protester énergiquement contre la guerre d'agression provoquée par les dirigeants de Pékin.

Le peuple et le Gouvernement vietnamiens adressent un appel à l'Organisation des Nations Unies et aux organisations démocratiques pour qu'elles condamnent énergiquement, dans l'intérêt de la paix et de la justice, la guerre d'agression menée par les dirigeants de Pékin.

Le peuple vietnamien, ce peuple intrépide, courageux et indomptable qui a vaincu tous les agresseurs, est fermement convaincu que sous la direction du parti communiste vietnamien et du Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam, avec la sympathie agissante et l'appui de leurs frères et de leurs amis sur tous les continents, il remportera la victoire contre la guerre d'agression des dirigeants chinois, il défendra son indépendance et sa souveraineté et il apportera une contribution précieuse à la sauvegarde de la paix et de la stabilité dans l'Asie du Sud-Est et dans le monde.